

Portrait de la biosphère de Bliesgau

Nom : Réserve de biosphère UNESCO de Bliesgau
Dimensions : 362 km²
Communes : Blieskastel, Gersheim, Kirkel, Kleinblittersdorf, Mandelbachtel, St. Ingbert et des parties de la ville de Homburg
Espèces animales rares : Martin-pêcheur, castor, damier de la succise, cigogne blanche
Espèces végétales rares : De nombreuses orchidées, polygale du calcaire, alisier torminal
Cours d'eau : La Blies, la Mandelbach, la Bickenalbe
Plus hauts sommets : Betzentaler Berg (402 m), Großer Kahlenberg (401 m)
Fruits phares : Pommes, quetsches, prunelles, raisins, mirabelles
Boissons phares : Jus de pomme du Bliesgau, Apfelsecco (cidre)
Devise : Pays des orchidées et savoir-vivre

Mentions légales

Éditeur : Saarpfalz-Touristik
Paradeplatz 4
66440 Blieskastel
Allemagne
Téléphone : +49 (0) 68 41 / 104-71 74
e-mail : touristik@saarpfalz-kreis.de
Internet : www.saarpfalz-touristik.de

En coopération avec : Biosphärenzweckverband Bliesgau (association de la biosphère de Bliesgau)
Paradeplatz 4
66440 Blieskastel
Allemagne
Téléphone : +49 (0) 68 42 / 9 60 09-0
e-mail : info@biosphaere-bliesgau.eu
Internet : www.biosphaere-bliesgau.eu

Vous êtes à la recherche d'événements actuels ? Alors consultez les pages suivantes :
www.biosphaere-bliesgau.eu/veranstaltungen
www.saarpfalz-touristik.de/erlebnisse/veranstaltungen
Il est également possible de se rendre à la plupart des événements en utilisant les transports publics.

start-werbeagentur.de

Notre biosphère de Bliesgau. Notre patrie. Notre responsabilité.

Ce monde façonné par l'homme a besoin de changement. Nous éprouons trop la nature et consomons trop ses ressources. Bien plus que ce qui se renouvelle. Bien plus que ce dont la terre a besoin pour se régénérer. Et bien plus que ce dont nous avons besoin pour mener une bonne vie.

Toutes les réserves de biosphère en Allemagne protègent leurs paysages culturels et elles préservent et développent des espaces vitaux précieux pour l'homme et la nature. Elles permettent ainsi un rapport équilibré entre l'exploitation humaine, les cycles naturels et la valeur ajoutée régionale. En effet, dans les réserves de biosphère allemandes, on se concentre sur la nature et sur l'étre économique. Agriculture, industrie, culture, sylviculture, développement urbain, enjeux sociaux, tourisme, circulation - tout cela doit évoluer de façon positive en harmonie avec la nature.

La conception d'une bonne vie.

C'est ce que souhaitent atteindre 714 réserves de biosphère des quatre coins du monde : protéger, préserver et faire évoluer notre monde si diversifié. Pour les hommes, pour les animaux et pour les plantes. Chaque réserve de biosphère est une région modèle. Et l'une d'entre elles est notre biosphère de Bliesgau.

L'image que nous avons de nous-mêmes.

Nous aimons la biosphère de Bliesgau qui est notre berceau - ses habitants, sa nature diversifiée, son paysage culturel, son histoire, ses villes et ses villages. Nous sommes responsables de la préservation et de l'évolution durable de notre espace vital. Nous agissons.

Pour en savoir plus, consultez : www.biosphaere-bliesgau.eu



Markus Daxvo



Saarpfalz-Touristik, Elke Dubois

La biosphère de Bliesgau s'engage. Pour l'homme et pour la nature.

De plus en plus d'entreprises et de fournisseurs régionaux des secteurs du tourisme, de l'agriculture, de l'industrie du bois, du commerce de détail, des activités dans la nature et de l'éducation environnementale s'engagent librement à soutenir les objectifs de la réserve de biosphère. En tant que partenaires certifiés, ils vous informeront sur la réserve naturelle et ils s'engagent à une gestion durable.

Pour en savoir plus, consultez : www.biosphaere-bliesgau.eu/partner

Partner

Biosphärenreservat
Bliesgau



Délicieuse biosphère de Bliesgau. De bons produits.

Outre de son paysage varié et de la diversité de sa nature, le Bliesgau se démarque aussi par son art culinaire et par sa culture gastronomique. On y prépare des mets frais à partir de produits régionaux.

Le guide d'achat du Bliesgau est rempli d'informations sur les acteurs dans la commercialisation régionale, les producteurs, les entreprises de transformation de denrées alimentaires, les commerçants et les restaurateurs. Vous trouverez le rayon Bliesgau, rempli de spécialités régionales, dans plus de 50 endroits de notre région, et des chefs cuisiniers passionnés vous serviront tout aussi bien des plats locaux que de la nouvelle cuisine avec des produits régionaux.

Pour en savoir plus, consultez : www.biosphaere-bliesgau.eu/produkte



Elke Birkelbach



Saarpfalz-Touristik, Manuela Meyer

Intelligente biosphère de Bliesgau. Mobilité respectueuse du climat.

Deux lignes ferroviaires régionales et un réseau urbain relie au moins toutes les heures les 13 arrêts de la biosphère de Bliesgau avec les villes environnantes de Saarbrücken, Homburg, St. Ingbert et Zweibrücken. Des lignes de bus complètent cette offre au quotidien. Le bus de la biosphère 501 relie chaque jour toutes les heures Homburg au nord à Kleinblittersdorf au sud à la frontière française. On pourra y emprunter la Saarbahn en direction de Saarbrücken et de Sarreguemines.

Vous trouverez des renseignements concernant les horaires sur www.saarfahrplan.de ou à l'aide de l'application saarVV.

saarVV Call- & Abo-Center de Völklingen
Tél. : +49 (0) 68 98 / 500 4000, e-mail : service@saarVV.de
lu.-sa. : 6 h 00 - 19 h 00, dimanche et jours fériés : 8 h 00 - 18 h 00



Saarpfalz-Touristik



Tourismus Zentrale Saarland, Markus Gloger



Blieskastel

Informations sur place.

Office de tourisme et point d'information réserve de biosphère de Bliesgau
Luitpoldplatz 5, 66440 Blieskastel, Allemagne
Tél. : +49 (0) 68 42 / 9 26 13 14, e-mail : tourismus@blieskastel.de
www.blieskastel.de/touristinfo

Office du tourisme de Homburg, Talstraße 57a, 66424 Homburg, Allemagne
Tél. : +49 (0) 68 41 / 10 18 20
e-mail : touristik@homburg.de
www.homburg.de

Office du tourisme du château de Saarbrücken,
Schloßstraße 1-15, 66119 Saarbrücken, Allemagne
Tél. : +49 (0) 6 81 / 506 60 06
e-mail : touristinfo@rsvsbr.de
www.regionalverband-saarbruecken.de/tourismus

Point d'information Parc culturel européen,
Robert-Schuman-Straße 2, 66453 Gersheim, Allemagne
Tél. : +49 (0) 68 43 / 90 02 11
e-mail : info@europaeischer-kulturpark.de
www.europaeischer-kulturpark.de

Centre d'information du musée romain,
Homburger Straße 38, 66424 Homburg, Allemagne
Tél. : +49 (0) 68 48 / 73 07 77
e-mail : info@roemermuseum-schwarzenacker.de
www.roemermuseum-schwarzenacker.de



Tourismus Zentrale Saarland, Markus Gloger



Saarpfalz-Touristik, Elke Dubois

avec carte
générale

RÉGION D'EXPÉRIENCES DE LA BIOSPHERE DE BLIESGAU

De bonnes idées pour passer un bon moment !

Biosphärenreservat
Bliesgau



Der Saarpfalz-Kreis
Die Saarpfalz-
Touristik

La réserve de biosphère UNESCO de Bliesgau...

...avoisine la forêt palatine et les Vosges du Nord. Bien qu'il ne représente qu'un huitième de la Sarre, ce petit bijou surprend par sa diversité. Ainsi, la partie sud du Bliesgau repose sur un fond marin fossile exploité depuis des siècles de façon comparativement extensive. Vastes vergers, prairies tachetées de fleurs ou somptueuses orchidées : le sud avec son paysage légèrement vallonné est un refuge pour des espèces particulièrement rares. Tout à fait différente est la partie nord où alternent de vastes forêts de hêtres dans les hauteurs avec des vallées et des formations géologiques dans le grès. Et en son cœur se trouve la Blies, encadrée le long de son cours à travers la région par un paysage de prairies à la fois romantique et sauvage à la fois. Le charme du paysage de cette région est complété par la ville moyenne de St. Ingbert avec ses lieux de culture industrielle et avec son offre culturelle.



Barrage au travers de la Blies



Domaine des orchidées de Gersheim



Ville de biosphère St. Ingbert



Musée de la mine sarrois et jardin de fleurs

Le circuit à travers le musée commence à la plateforme panoramique de la tour Hindenburgturm à 40 m de hauteur. On y explique tout sur l'industrie houillère sarroise. Les galeries souterraines vous permettront de découvrir divers types de soutènement et diverses machines ainsi que la vie des mineurs au travail. On a libre accès au parc environnant avec son terrain de jeux, ses deux étangs et le Gulliver-Welt que l'on peut visiter gratuitement.



Biotope de Beeden

Le biotope de Beeden abrite de nombreuses espèces animales. La cigogne blanche s'y sent très à l'aise ainsi que de nombreux autres oiseaux qui y nichent ou y sont de passage pour se reposer. Ce petit bijou abrite aurochs de Heck, buffles domestiques et Koniks qui y pâturent. Deux plateformes d'observation vous permettront de voir tous ces animaux dans leur espace vital. Une des deux se trouve dans la rue « Am Sandweg » entre les deux terrains de sport.



Ville baroque de Blieskastel

Le centre historique tout entier est classé monument historique et invite à la promenade et à la découverte. La vieille ville est un bel ensemble baroque avec des bâtiments impressionnants de cette époque comme la place Paradeplatz, la fontaine d'Hercule, la fontaine de Napoléon, les anciennes maisons des conseillers à la cour, l'orangerie et l'église du château. Des cafés animés, restaurants, glaciers, boutiques et petits magasins gérés par le propriétaire parachèvent son ambiance agréable.



Parc archéologique européen

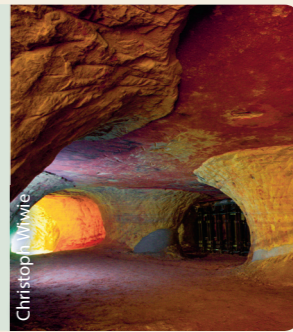
Les 70 hectares du parc archéologique abritent la passionnante histoire gallo-romaine à découvrir à pied et de façon tangible. Une des attractions de ce projet franco-allemand est le tumulus reconstruit de la princesse celte de Reinheim auquel on peut accéder. On y trouve également divers bâtiments abritant musée et expositions, un jardin romain, un parc paysager avec grand espace ouvert, les fondations d'une petite ville romaine avec quartier artisanal ainsi qu'une installation thermique.

- Légende**
- Réserve de biosphère
 - Village/ville
 - Frontière nationale
 - Route/Autoroute
 - Voie ferrée
 - Ligne de bus avec offre quotidienne
 - Ligne de bus avec offre du lundi au samedi
 - Ligne de bus avec offre du lundi au vendredi
 - ★ Attractions naturelles
 - ★ Attractions culturelles
 - i Informations touristiques
 - Point d'information sur la réserve de biosphère de Bliesgau



Grottes du Schlossberg

Dans les profondeurs du Schlossberg, sous la forteresse de Vauban de Homburg, s'ouvrent les portes vers le monde mystérieux des grottes du Schlossberg, les plus grandes grottes de grès creusées par la main de l'homme en Europe. Vous pourrez y découvrir des passages aventureux et des halles à coupoles imposantes, les traces de pas d'un tout petit saurien et l'histoire de la « dame blanche ».



Château de Kirkel

Au Moyen-Âge, il était le fier symbole de la puissance de la noblesse. Aujourd'hui, il est l'emblème de la commune de Kirkel. Le château de Kirkel était à l'origine un château de comtes provinciaux. Il n'en reste plus qu'une tour ronde depuis laquelle on a une vue magnifique sur la région. En été, lors du marché médiéval Kirkeler Burgsommer, l'activité bat son plein dans le village artisanal. Vous pourrez y obtenir un aperçu de la vie au temps révolu des chevaliers. Au pied du château se trouve le musée régional où l'on pourra découvrir la vie d'un « travailleur journalier de Kirkel ».



Musée romain

Les anciens Romains appréciaient, eux aussi, la convivialité et se rencontraient chez Capitolinus, le « tavernier romain », pour y boire un verre de vin. On peut trouver entre autres sa taverne au musée en plein air de Homburg-Schwarzenacker. Un oculiste s'était également établi dans cette petite ville commerçante et soignait nos ancêtres. Parmi les autres petites merveilles se trouvent aussi une cave à colonnes romaine, une rue marchande romaine et un temple de Mercure.



Sentier des orchidées

Ici, vous pourrez découvrir près de la moitié des variétés d'orchidées que l'on trouve en Allemagne ainsi que d'autres plantes et animaux rares. Sur 10 stations, le sentier des orchidées montre des variétés particulières, explique pourquoi on peut les trouver justement là et comment nous pouvons préserver leur habitat. Nous recommandons de visiter le domaine des orchidées pendant la période principale de floraison des orchidées de mai à mi-juillet. Le Lachenhof est le point de départ et la première station du sentier des orchidées entre Gersheim et Herbitzheim.



Faire de la randonnée et du vélo

Forêts clairsemées, étangs secrets, sentiers enchantés, ruisseaux gazouillants ou rochers naturels - partez en randonnée sur des sentiers de qualité et des chemins à thèmes passionnants dans la biosphère de Bliesgau. En font partie aussi les circuits et sentiers « Kirkeler Tafeltour », « Schlossbergtour », « Hüttenwanderweg », « Der Bliesgauer », « Blies-Grenz-Weg », « Orchideenpfad » ainsi que « Erlebnisweg Ökologischer Rucksack ».

www.saarpfalz-touristik.de/erlebnisse/wandern

Ceux qui préfèrent enfourcher un vélo pour visiter la biosphère de Bliesgau peuvent découvrir la région de nord au sud le long de la Blies. Longue d'environ 135 km, la piste cyclable quatre étoiles Glan-Blies-Weg vous montrera les beautés de la région au bord du chemin. Vous pourrez découvrir la biosphère de Bliesgau non seulement le long de la piste cyclable à étapes, mais aussi sur de nombreuses pistes cyclables.

www.saarpfalz-touristik.de/erlebnisse/radfahren

